



社会工作名著译丛  
上海市重点图书

丛书主编：徐永祥  
丛书副主编：何雪松



◎Bonnie L. Yegidis  
Robert W. Weinbach/著  
◎黄晨熹 唐咏/译

 华东理工大学出版社  
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

Research Methods  
For Social Workers

社会工作

研究方法

For Social Workers

# 社会工作 研究方法

叶吉斯  
◎Bonnie L. Yegidis

Robert W. Weinbach/著

◎黄晨熹 唐咏/译



华东理工大学出版社  
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

社会工作研究方法/(美) Yegidis, B. L., Weinbach, R. W.  
著;黄晨熹,唐咏译. 上海:华东理工大学出版社,2004.6  
(社会工作名著译丛/徐永祥主编)  
ISBN 7-5628-1555-0

I. 社... II. ① Y... ② W... ③ 黄... ④ 唐...  
III. 社会工作-研究方法 IV. C916

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 052563 号

Authorized translation from the English language edition, entitled RESEARCH METHODS FOR SOCIAL WORKERS, 4<sup>th</sup> Edition by BONNIE L. YEGIDIS, ROBERT W. WEINBACH, published by Pearson Education, Inc, publishing as Allyn & Bacon, Copyright © 2002.

A rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc. CHINESE SIMPLIFIED language edition published by EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY PRESS, Copyright © 2004  
中文简体字版权由华东理工大学出版社独家拥有。

著作权合同登记号:“图字:09-2003-337号”

丛 书 名 社会工作名著译丛  
上海市重点图书  
丛 书 主 编 徐永祥  
丛 书 副 主 编 何雪松  
书 名 社会工作研究方法  
Research Methods For Social Workers  
作 者 Bonnie L. Yegidis, Robert W. Weinbach 著  
黄晨熹 唐咏 译  
出 版 社 华东理工大学出版社  
社 址 上海市梅陇路 130 号  
邮 编 200237 电话(021)64250306  
网 址 www.hdlgpress.com.cn  
发 行 新华书店上海发行所发行经销  
印 刷 句容市排印厂  
开 本 787×960 1/16  
印 张 26.25  
字 数 333 千字  
版 次 2004 年 6 月第 1 版  
印 次 2004 年 6 月第 1 次  
书 号 ISBN 7-5628-1555-0/C·85  
定 价 38.00 元

## 社会工作名著译丛学术顾问委员会

(按姓氏笔画为序)

- James Midgley 美国加州大学伯克利分校社会福利学院院长, 讲座教授
- Jim Barber 加拿大多伦多大学社会工作学院院长
- Marilyn Flynn 美国南加州大学社会工作学院院长, 美国卫生部顾问, 欧共体顾问
- Stanley Witkin 美国维蒙特大学(University of Vermont)社会工作系教授, 美国《社会工作》杂志原主编
- 王思斌 北京大学社会学系教授, 中国社会工作教育协会会长
- 邓伟志 全国政协常委, 中国社会学会副会长
- 齐 铤 香港大学老年研究中心主任, 世界卫生组织顾问
- 阮曾媛琪 香港理工大学应用社会科学系主任, 教授
- 吴 铎 上海浦东新区社会工作者协会会长, 中国社会学会副会长
- 宋林飞 江苏省社会科学院院长, 南京大学社会学系教授
- 陈丽云 香港大学行为健康研究中心主任, 社会工作及社会行政学系教授
- 杨罗观翠 香港特别行政区妇女委员, 中山大学社会学与社会工作系讲座教授
- 郑杭生 中国人民大学社会学系教授, 中国社会学会会长
- 莫邦豪 香港中文大学社会工作学系教授
- 梁祖彬 香港大学社会工作及社会行政学系主任, 教授
- 童 星 南京大学公共管理学院院长, 教授

# 丛/书/序/言

社会工作是世界工业化和现代化的必然产物。它既是一门科学和一种专业方法,又是一项有效的社会制度安排。其工作领域广泛涉及学校、医院、社区、司法部门以及各种社会弱势群体、边缘群体和问题人群。其本质功能在于预防和解决社会问题,实现和维护个人与社会之间的和谐关系,提升个人、家庭和社区的生活质量,推动社会的文明与进步。

社会工作作为一种科学的助人方法,诞生于19世纪末20世纪初的欧美国家。但作为一种制度安排,则是20世纪30年代以来的事情。综观许多国家和地区的现代化进程,我们发现一个共同的特点:当某个国家或地区经济起飞之时,亦即现代化的加速时期,必须面对和设法解决各种旧有的和新生的社会问题,必须创造经济和社会的协调发展格局。为此,仅仅依靠政府的行政力量是不足以担当这些任务的,而必须同时发挥政府和非政府组织(特别是非营利社会团体)的作用。这就需要一种制度安排,即既要有一套有利于非政府组织发育、发展的政策导向和法律规范,又要在社会分工与合作的基础上明确政府、非政府组织各自的角色以及两者合作互动的机制。正是在这一背景下,职业化、专业化与社会化的社会工作制度应运而生,作为非政府组织最重要载体的社会工作机构迅速发展;政府与社会工作机构之间形成了购买社会服务与提供社会服务的合作机制。战后的欧美国家是如此,20世纪70年代



以来经济起飞的新加坡以及我国香港地区、台湾地区也是如此。

经过二十多年的改革,我国有效地实现了政府与企业的职能分离,培育了一个初步与国际接轨的市场,保持了经济持续增长的势头。相比之下,我国社会发育和发展的滞后情况却非常突出。尤其在社会服务与社会管理方面,“政社不分”、“以政代社”的体制性问题仍然非常严重。单一的行政化倾向,使得社会服务与社会管理始终刚性有余而柔性不足,政府的经济成本、政治成本和道义成本始终高企不下。即使是近年来蓬勃开展的社区建设,虽然在形态文明上成效显著,但在素质文明、社会文明和体制文明上却步履蹒跚。不仅如此,在企事业单位的社会职能部分剥离以后,社区管理的单位化、行政化特征却愈发突出了。深究这些现象,根本原因还是“政社不分”的制度性缺陷及其导致的社会发育不足,以及缺乏现代社会工作制度和专业社会工作人才。应该看到,未来20年是我国现代化事业的起飞阶段,是全面建设小康社会的关键时期。这一时期对经济增长与社会发展的协调度要求将越来越高,社会发展的任务及其重要性亦将愈益突出。因此,以“小政府、大社会”为社会发展的体制性目标,营造政社职能分开的社会体制,充分借鉴发达国家和地区的成功经验,积极培育和发展非政府、非营利的社会组织,尤其是职业化、专业化和社会化的社会工作机构,理当成为我国今后现代化进程中需要着力解决的一项紧迫性课题。

当然,推动我国职业化、专业化社会工作制度的发展,既需要向公众普及和宣传社会工作学的理论、知识与方法,又需要以国际化和本土化的视野加强社会学的研究和社会工作学的学科建设,致力培养一大批通晓社会工作理论和方法的专业人才。正是基于这种考虑,我们在众多海内外著名学者的热情支持下,组织翻译和出版了这套“社会工作名著译丛”。所选之书多为英美著名社工界教授的具有国际前沿水准的著述。这些著述,比较全面地反映了当今西方社会工作学的基本理论、研究方法、实践领域及实践模式。

## 丛书序言

我们欣喜地看到,在华东理工大学社会工作系讲师、香港大学社会福利博士何雪松的具体组织下,来自国内外多个社会工作系、社会学系和心理学系的年轻教师以及博士生、硕士生加入了本丛书的翻译群体。作为我国社会工作学科薪火相传、走向成熟的年轻一代,他们以自己艰苦的学术工作,切实体现了社会工作高尚的价值理念!

我们还欣喜地看到,自华东理工大学社会学院社会工作系和应用社会学研究所教师撰写的国家十五重点图书“社会工作与管理丛书”出版以来,已被全国几十所高校选为本科生教材和研究生读物,更被众多地方政府、社区和专业机构选作指导其实际工作的参考读物。我们热切希望,这套“社会工作名著译丛”同样能够对他们有所助益!

近年来,华东理工大学出版社一直致力于编辑出版社会工作类的书籍,为我国社会工作学科的建设作出了重要的贡献。由于他们的前瞻性眼光和卓有成效的工作,本套译丛又荣幸地被列为上海市重点图书。对此,我们不能不表示由衷的感谢!

最后,有必要说明的是,本译丛的工作计划是一个开放的体系。为此,如果国内外更多的同仁能够加入这项计划(原著作者和译者),我们将感到莫大的荣幸!

是为序。

中国社会工作教育协会副会长

华东理工大学社会学院院长

丛书主编 徐永祥教授

2003年6月于上海

# 作者序

社会工作实务在新千年中发生着变革,而作为实务中不可或缺部分的研究,也随之一起变化。在新版的《社会工作研究方法》中,我们力图保留那些师生们喜欢的内容。同时,我们也增补了新内容,以便能更适合现今学生和实务工作者的需求。

## 读者指引

和以前的版本一样,本书是为一个学期或一个季度的研究方法课程而设计的。它非常适合于本科生或研究生的基础社会工作课程。它的内容既和当前社会工作教育理事会(Council on Social Work Education, CSWE)的认证标准一致,也和课程政策大纲一致。本书概述了统计分析的概念,但鼓励读者通过其他教材更深入地了解这个专业题目。

本书是为那些现在和未来可能参与各种研究的实务社会工作者而编写的。它为读者查阅研究文献、着手设计和推行研究,以及在一个问责性(accountability)日益突出的年代对实务进行评估以反馈给个人或提升计划效果等研究工作奠定基础。它把研究描述为一个具有逻辑的自愿活动,在很多方面和社会工作实务并行不悖。

本书以“面向读者”为目标,不讲述那些不必要的研究术语或那些晦涩而且不常使用的知识创建方法。就连原来没有研究基础的学生也会发现本书趣味盎然而且通俗易懂。本书的风格简明活泼、直截了当,





几乎每页都谈及现代社会工作实务的内容。书中的案例都是真实的——主要是那些社会工作者们天天会碰到的状况。

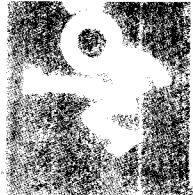
我们对研究乐此不疲。我们坚信在研究的进行过程中,社会工作者们的知识、价值观和技能是一种财富,而不是负担,这种信念贯穿全书。我们认为研究不是一种不得已而为之的“不可规避的坏事”,而是实务的逻辑外延。因此,那些(相对其他部分来说)论述篇幅不成比例的内容就是这种导向的反映,如论述定题、选题和现有知识的运用等工作的篇幅就相对较大。这些工作在成功的社会工作实务干预中不也很重要吗?我们对研究设计——用来完成知识创建工作的各种不同方法——进行了详细探讨。

### 第四版的变动

本版本是对评审人、其他教职员工以及学生们牺牲宝贵时间而提出的改进建议的回应。读者们会发觉本书新增了三方面的主要内容。首先,本书探讨了定性研究方法,而且全书都提供了恰当的例子,而不只是在其中一章中。其次,虽然评估实务的研究主要放在最后两章着重探讨,但是在本书许多其他章节,我们也把它们和那些创建专业知识基础的研究放在一起探讨。第三,除了第二章,我们还在许多其他章节讨论了伦理议题,而在计划评估和单系统研究的讨论中,我们特别强调这些伦理议题。

我们认为,本书在以下一些特定的方面得到了加强:

- 我们加入了一些新图表来表示研究问题和研究题目以及大致的研究题目(第三章)和聚焦的研究题目(第五章)之间的差异。
- 我们修订了文献评述部分(第四章),使其反映出诸如因特网搜索等的新变化,并讨论了文献评述在定性和定量研究中的不同功用。
- 我们着重讨论了外在效度和内在效度在不同研究设计中的相对重要性(第六章)。



- 我们提出了评估定性研究设计和定量研究设计的标准(第七章)。

- 我们增加了有关解释性研究之特征的内容,特别强调随机抽样的重要性以及有时不能随机抽样的原因(第九章)。

- 我们修订了有关计划评估的大部分内容(第十三章),加入了关于需求评估在现有计划中的应用以及关于如何综合运用定性和定量方法以产生更准确的资料等新内容。

- 尽管作为评估个人实务成效的方法,本书的讨论仍集中于单系统研究上,但我们也增加了关于其他方式的内容,实务工作者可以通过这些方式来评估他们的干预是否取得成功。

本书还是分为 14 章,各章都自成体系,但要按次序来阅读和讨论。每一章都可作为一个课程单元。

第 I 部分(第一章和第二章)在其历史背景下考察当前的研究工作,解释了社会工作研究的内涵和演进方式。这两章强调理论和实务间的联系以及两者受到同样的伦理和价值观的指导。例如,根据常常存在于研究者与研究对象之间的权力差异,在自愿、知情的条件下同意参加研究的议题日益受到关注。

第 II 部分(第三到第五章)的中心是“资料收集前”的工作,一般在选择和实施研究设计之前进行。它帮助读者了解拟定焦点问题和/或假设的过程。

第 III 部分(第六到第十二章)审视了回答问题和检验假设的方式——研究设计实施问题。我们从不同视角考察了研究设计。首先,界定了研究设计的内涵,阐明了研究设计的主要类别。接着,介绍并诠释了定性研究方法(第七章)和定量研究方法(第八章)之间的差别。最后,总结了研究设计的内容(抽样、测量、资料收集工具的运用)以及资料分析和知识传播的方法。

第 IV 部分考察了用来评估实务成效的方法,把前面章节中所探讨过的研究方法的一般知识应用于重要的评估社会计划和服务的工作。



### 致谢

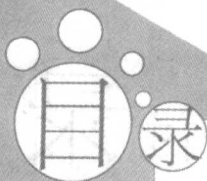
我们衷心感谢许多同行对本书的第一和第二版提出了很多中肯的批评和重要的建议。我们的同事包括 Gordon Casebolt、Felix Rivera、Murray Newman、Ram Cnann、Miriam Johnson 和 James Stafford。Washburn 大学的 Gail Leedy、彭布罗克县北卡罗来纳大学的 Stephen M. Marson、爱达荷大学的 Donald S. Pierson 都认真阅读了上一版(第三版)并提出了修改意见。用它作为参考书的学生们和用它作为教材的老师们的老师们也对本书不吝赐教。

南卡罗来纳大学的 Frank Raymond 院长和乔治亚大学的主管和学院对我们的工作给予了重要的支持。Allyn and Bacon 出版公司的 Judy Fifer 和 Alyssa Pratt 在出版过程中给予我们悉心的指导。我们感谢乔治亚大学的博士生 Tonya Westbrook 细致而完整地建立了本书的索引。

我们特别衷心地感谢南佛罗里达大学的 Barbara Morrison-Rodriguez。因为担任行政工作而受到时间限制,Barbara 不能参加第四版的写作,并婉拒再次作为本书的合作者。但是,她对本书第三版的修订则是功不可没的,她提出了一个重要的研究方法视角,而这在前面的版本中是没有的。我们已经把这些内容完整地保留在本书中。

Bonnie L. Yegidis  
乔治亚大学

Robert W. Weinbach  
南卡罗来纳大学



## 丛书序言

## 作者序

## 第 I 部分 社会工作实务知识的创建

## 第一章 导论：我们如何获得知识？ 3

当前态度的历史渊源 4

■ 研究与实务的对立 5

■ 弥补隔阂的努力 6

■ 研究和实务——消除隔阂 9

知识的类型 10

■ 描述性知识 11

■ 预见性知识 11

■ 说明性知识 12

“知识”来自何方？ 13

■ 两个案例 15

科学方法的特征 18

定量研究和定性研究 19

■ 定量的知识创建视角 20

■ 定性的知识创建视角 21

传统的科学研究过程 22

科学的社会工作研究环境 24

小结 28

参考文献 28

## 第二章 社会工作研究的伦理议题 30

对待研究参与者的方式 32

■ 对待参与者之伦理标准的演进 33

今日对待参与者的标准 44

■ 自愿而知情的首肯	45
■ 防止非必要的伤痛	48
■ 匿名/保密	49
■ 开展研究的需要	50
研究者的其他伦理责任	52
小结	53
参考文献	54

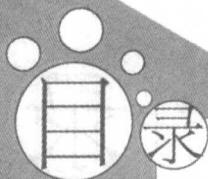
## 第Ⅱ部分 研究过程的开始

第三章 研究问题和题目	57
-------------	----

从研究问题入手的理由	59
设定优先解决的问题	60
确定真正的问题	66
选择研究题目	68
小结	73
参考文献	74

第四章 现有知识的运用	75
-------------	----

何为文献评述?	76
文献评述的目的	78
可能的“文献”来源	79
■ 标准的参考材料	80
■ 电脑数据库	80
■ 国际互联网(因特网)	81
■ 著作和专业期刊论文	83
■ 对权威人物的个人采访	85
■ 研究报告和专题研究	86
■ 学术会议和研讨会报告	87
■ 工作坊资料	88



■ 政府文件和政府会议记录	88
■ 报纸	89
■ 广播和电视	89
■ 杂志和期刊	90
文献评述的组织	91
文献评述报告的撰写	93
■ 方向和流程	93
■ 原文引用和参考文献的著录	94
■ 研究者在文献评述报告中的作用	95
小结	97
参考文献	97

---

### 第五章 聚焦的研究题目和假设

---

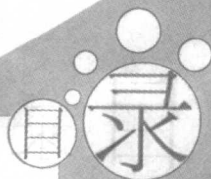
3

聚焦的研究题目	99
假设	102
■ 相关定义	104
■ 假设的关系类型	109
■ 研究假设的类型	112
■ 假设运用的条件	113
■ 假设的措辞方式	114
■ “措辞完美”的假设	117
■ 分假设的运用	117
小结	118
参考文献	119

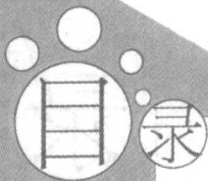
## 第Ⅲ部分 研究设计的议题

---

第六章 研究设计引言	123
何谓研究设计?	124



研究设计的目的	124
主要的研究类型	125
■ 横断设计	126
■ 纵向设计	126
知识创建的连续体	128
■ 探索性研究设计	130
■ 描述性研究设计	133
■ 解释性研究设计	137
内在效度和外在效度	143
■ 内在效度	144
■ 外在效度	149
■ 外在效度和文化议题	151
何谓“最佳”的研究设计?	152
优秀设计的特征	153
小结	156
参考文献	156
<hr/>	
第七章 定性研究方法	157
定性研究的访谈	158
■ 专题小组和个别访谈	158
■ 访谈的意图	159
■ 与研究对象的关系	160
■ 访谈结构	161
■ 敏感话题的处理	161
定性研究	162
■ 非结构化的系统观察	162
■ 民族志研究	165
■ 跨文化研究	169
■ 个案研究	170



■ 扎根理论	172
■ 口述史	174
评估定性研究设计的标准	176
女性主义研究	177
■ 目标和假设	177
■ 女性主义研究：对传统研究方法的回应	178
■ 设计特征	179
■ 女性主义研究的案例	180
定性方法在实务效果评估中的应用	183
小结	183
参考文献	184
<hr/>	
第八章 定量研究方法	186
二手资料分析研究	188
■ 二手资料的来源	188
■ 二手资料的不同用法	189
■ 二手资料分析的任务要求	190
■ 二手资料分析的优点	191
■ 二手资料分析的缺陷	191
■ 二手资料分析的专门方法	192
原始资料分析研究	198
■ 实验研究和准实验研究	198
■ 结构化观察	198
■ 面对面访谈	202
■ 电话访问和电子邮件调查	207
■ 函询调查	209
定量方法在实务效果评估中的应用	215
小结	215
参考文献	216



第九章 抽样	217
抽样术语	218
概率抽样	226
■ 简单随机抽样	226
■ 系统随机抽样	227
■ 分层抽样	228
■ 整群抽样	229
非概率抽样	230
■ 便利抽样	231
■ 立意抽样	232
■ 滚雪球抽样	233
■ 定额抽样	234
好样本的选择	234
■ 可用资源	235
■ 研究的整体设计和目的	235
■ 统计分析方法的选用	236
■ 代表性水平的要求	236
小结	237
参考文献	237
第十章 测量的概念与议题	238
测量的准备	239
■ 概念化	239
■ 操作化	241
测量层次	242
测量的评估标准	244
■ 信度	245
■ 效度	249